

## EPSG 124

### Inschrift:

---

Transkription:           <sup>1</sup> I(ovi) O(ptimo) M(aximo)  
                                  <sup>2</sup> [Iun(oni) Reg(inae)]  
                                  <sup>3</sup> e<sup>^</sup>t Ge[nio - - -]  
                                  <sup>4</sup> us V[- - -]  
                                  <sup>5</sup> e<sup>^</sup>t P[- - -]  
                                  <sup>6</sup> vet(eranus) [[eg(ionis) XXII pr(imigeniae) p(iae)]  
                                  <sup>7</sup> f(idelis) d(onum) d(ederunt) [- - -]  
                                  <sup>8</sup> [[[Imp(eratore) Anto]n[ino Aug(usto) III]] et]  
                                  <sup>9</sup> Com[azonte II co(n)s(ulibus)].

Anmerkungen:           1: auf der rechteckigen Bekrönung.

Übersetzung:           Dem besten und größten Jupiter, (der Iuno Regina), und dem Genius haben.... und... Veteran der 22. Legion Primigenia Pia Fidelis (das Denkmal) zum Geschenk gemacht, als der Imperator Antoninus Augustus zum 3. Mal und Comazon zum 2. Mal Konsul waren.

Kommentar:             Marcus Aurelius Antoninus und P. Valerius Comazon waren die Konsuln des Jahres 22.

Sprache:                Latein

Gattung:                Weihinschrift

Beschreibung:         Mehrere Fragmente eines Altars.

Maße:                  Höhe: 40 cm  
                          Breite: 11 cm  
                          Tiefe: 13,5 cm

Datierung:             3. Jh.n.Chr.: 220 n. wegen Konsuldatierung

Herkunftsort:         Mogontiacum

Fundort (historisch):  Mogontiacum (<http://pleiades.stoa.org/places/109169>)

Fundort (modern):     Mainz (<http://www.geonames.org/2874225>)

Geschichte:           1884 am Neutor beim Bahnbau gefunden.

Aufbewahrungsort:    Mainz, Landesmuseum

Konkordanzen: CIL 13, 06726  
EDH 55175, <http://edh-www.adw.uni-heidelberg.de/edh/inschrift/HD55175>

Literatur: Keller, 2. Nachtrag zu dem J. Becker 'schen Katalog der römischen Inschriften, Mainz 1887, 10 Nr. 22c.

Abklatsch:

---

EPSG\_124

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: weiß

Digitalisat



EPSG\_124

Impressum:

---

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Ingrid Weber-Hiden

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities,  
Universität Graz